



**IGLAND**

# Brukermanual

Vedkløyver

WS 65 / WS 90



---

Les gjennom hele manualen før du bruker produktet  
Den inneholder viktig sikkerhetsinformasjon

---



nøsted &

## Takk for at du valgte vedkløyver fra IGLAND!

Denne brukermanualen er utformet for å gi deg grundig informasjon om bruk, installasjon, sikkerhet og vedlikehold av utstyret.

Det er viktig at du leser denne manualen nøye før du tar maskinen i bruk.

Sikkerheten til våre brukere har høyeste prioritet. Denne manualen inneholder viktig informasjon om hvordan du bruker maskinen trygt og unngår potensielle farer.

For å ivareta din sikkerhet, ønsker vi at du er bevisst på og tenker gjennom at uhell, feilbruk og utstyrsvikt kan føre til farlige situasjoner. Det er viktig at du under arbeid posisjonerer deg slik at et eventuelt uhell ikke fører til personskade.

Instruksjonene gitt i denne manualen skal alltid følges. Uforsiktig eller feilaktig bruk kan føre til alvorlige skader eller dødsfall. Modifikasjoner eller andre inngrep i produktets opprinnelige design er gjort på egen risiko og ansvar. Det er viktig å merke seg at enhver modifikasjon eller ombygging av produktet vil føre til tap av reklamasjonsrett.

For gyldig garanti minner vi om at overtakesskjemaet som følger med produktet må returneres innen 14. dager.

Hvis du har spørsmål eller trenger assistanse, ta kontakt med vårt servicesenter på +47 479 20 192. Oppgi alltid type, serienummer og produksjonsår ved henvendelser og delebestillinger.

Vi er her for å hjelpe deg med en trygg og god brukeropplevelse.

<b>Produkt</b>	
IG502010	WS 65
IG502210	WS 90

<b>Revidert</b>	14.03.2024
<b>Publisert</b>	22.06.2023
<b>P/N</b>	IG390687
<b>Nettside</b>	Nosted.com/igland
<b>Email</b>	corporate@igland-as.com
<b>Telefon</b>	+47 372 56 200

Reproduksjon av tekst eller illustrasjoner uten tillatelse er forbudt

*Original bruksanvisning*

# INNHOLDSFORTEGNELSE	SIDE
<b>1. Ekstrautstyr</b>	<b>4</b>
<b>2. Sikkerhetsinstruksjoner</b>	<b>5</b>
2.1. Generelle sikkerhetsinstruksjoner	5
2.2. Sikker bruk	5
2.3. Lagring	6
2.4. Sjekkliste før bruk	6
<b>3. Hovedkomponenter</b>	<b>7</b>
<b>4. Tekniske spesifikasjoner</b>	<b>8</b>
4.1. Igland WS 65	8
4.2. Igland WS 90	8
<b>5. Montering</b>	<b>9</b>
5.1. Kubbebord (ekstrautstyr)	9
5.2. Redskapskasse (ekstrautstyr)	9
5.3. Hurtigkobling (ekstrautstyr)	9
5.4. Tilkobling til traktor	9
<b>6. Betjening</b>	<b>9</b>
<b>7. Justering</b>	<b>10</b>
7.1. Slaglengderegulering	10
7.2. Regulering av kniv	10
7.3. Bytte til kniv for 6-delning (ekstrautstyr)	10
<b>8. Vedlikehold</b>	<b>11</b>
8.1. Servicetabell	11
8.2. Vedlikeholdspunkter	11
<b>9. Lagring</b>	<b>11</b>
<b>10. Transport</b>	<b>11</b>

## # 1. EKSTRAUTSTYR

BESKRIVELSE	PRODUCT NR.	
	WS 65	WS 90
6-delingskniv	IG502020	IG502220
Triangel hurtigkobling	IG143210	IG143210
HMV hurtigkobling	IG143170	IG143170
Plugg for John Deere lukket senter (Før S/N: xxx)	IG502031	IG502031
Plugg for John Deere lukket senter (etter serienr.: xxx)	IG502091	IG502091
Kubbebord	IG502015	IG502015
Storsekkstativ for europall	IG500082	IG500082
Sekkestativ/tralle for 2 stk. 60/80l småsekk	IG500083	IG500083
Redskapskasse	IG502018	IG502018



## # 2. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

### ## 2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

For å sikre trygg bruk av vedkløyveren er det viktig å følge våre sikkerhetsinstruksjoner nøye.

- **Les brukermanualen:** Før du bruker vedkløyveren og eventuelt tilleggsutstyr, må du lese og gjennomgå brukermanualen nøye for å forstå riktig bruk og vedlikehold.
- **Bruksområde:** Bruk aldri vedkløyveren til andre oppgaver enn det den ikke er konstruert for. Produsent er ikke ansvarlig for skader og ødeleggelser som skyldes feilbruk av utstyr.
- **Sikkerhetsavstand:** Overhold alltid sikkerhetsavstander, og sørg for å opprettholde en sikker avstand fra bevegelige deler under drift.
- **Betjening:** Gjør deg godt kjent med kontrollene og funksjonene til vedkløyveren. Forsikre deg om at kun kvalifiserte og opplærte personer bruker utstyret.
- **Personlig verneutstyr:** Bruk alltid nødvendig personlig verneutstyr, inkludert hjelm, hørselsvern, vernebriller, hansker og vernesko under operasjon.
- **Fare for klemskade:** Vær oppmerksom på fare for klemskade fra alle bevegelige deler, og ved tilkobling av traktor.
- **Fare for velt:** Vær alltid oppmerksom på mulig veltfare. Også ved tilkobling til traktor.
- **Beredskap for nødsituasjoner:** Ha førstehjelpsutstyr og nødnumre lett tilgjengelig i tilfelle en ulykke eller nødsituasjon skulle inntreffe.
- **Modifikasjoner eller andre inngrep** i produktets opprinnelige design er gjort på egen risiko og ansvar. Det er viktig å merke seg at enhver modifikasjon eller ombygging av produktet vil føre til tap av reklamasjonsrett.
- **Inspiser vedkløyveren og dens komponenter regelmessig** for tegn på slitasje, skade eller løse deler og skruer. Bytt ut slitte eller skadde deler med komponenter godkjent av produsenten. All skade må repareres før vedkløyveren kan brukes igjen.
- **Før en oversikt over vedlikehold og reparasjoner** utført på vedkløyveren.



### ## 2.2 Sikker bruk

- **Følg sikkerhetsregler og utvis den største aktsomhet** for å begrense og forhindre ulykker.
- **Bruk kun vedkløyveren** til sitt rette formål.
- **Forsikre deg at utstyret du benytter er i god stand** og har gjennomgått regelmessige vedlikeholds sjekker.
- **Hold arbeidsområdet** rent og godt opplyst.
- **Sørg for at alle tilskuere** er på sikker avstand, minimum 5 m, når vedkløyveren er i bruk.
- **Sørg for at vedkløyveren er stabil** og sikret på et flatt underlag.
- **Operatøren må ikke ha fysiske begrensninger** som hindrer sikker bruk av utstyret.
- **Unngå skjerv og andre løse plagg** som kan hekte seg fast i bevegelige deler.



- **Kun en person** skal operere vedkløyveren om gangen.
- **Ikke overbelast** vedkløyverens kapasitet.
- **Max tillatt oljetrykk** er 200 Bar. Må ikke endres.
- **Vedkubbene skal alltid være liggende.** Aldri stående.



# NO

- **Max kubbelengde** 60 cm.
- **Max kubbediameter** 50 cm.
- **Vær oppmerksom på tilstanden til tømmeret.** Knuter eller ujevn kornstruktur kan påvirke splittingen av tømmeret.
- **Gå aldri** i fra maskinen når den er i gang.
- **Koble fra strømkilden** og rengjør utstyret etter bruk.
- **Kontroller at maskinen er frakoblet** strømforsyningen før vedlikehold eller justering.

## ## 2.3 Lagring

- Oppbevar vedkløyveren på et tørt og sikkert sted.
- Unngå at barn klatrer eller leker på eller ved siden av vedkløyveren.



## ## 2.4 Sjekkliste før bruk

- Inspiser alltid vedkløyveren for slitasje og skader før bruk. Eventuelle skader må repareres av kvalifisert personell før utstyret brukes igjen.
- Sørg for at du har full oversikt over arbeidsområdet.
- Hold barn og kjæledyr borte fra arbeidsområdet.
- Sjekk hydraulikkslanger og koblinger.
- Smør maskinen som angitt.
- Se til at alle bevegelige deler er rene nok til bruk.
- Følg sikkerhetsregler for å begrense og forhindre ulykker.



## # 3. HOVEDKOMPONENTER

**No. Hovedkomponenter**

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. Sylinder         | 5. Bein          |
| 2. Pallegaffellomme | 6. 3-punktsfeste |
| 3. Kubbemagasin     | 7. Kniv          |
| 4. Betjeningsspaker | 8. Vedfanger     |

**# 4. TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

<b>Igland WS 65</b>	
Max kløyvekraft, kraftgange	6,5 tonn
Max kløyvekraft, hurtiggang	4 tonn
Maksimalt trykk	200 bar
Anbefalt oljemengde	20-70 L/min
Kniv (standard)	2/4-deling
Regulering av kniv	Mekanisk
Kløyvelengde	20-65 cm
Innfestning (standard)	3-punkt
Vekt	165 kg

<b>Igland WS 90</b>	
Max kløyvekraft, kraftgange	9 tonn
Max kløyvekraft, hurtiggang	4 tonn
Maksimalt trykk	200 bar
Anbefalt oljemengde	20-70 L/min
Kniv (standard)	2/4-deling
Regulering av kniv	Hydraulisk
Kløyvelengde	20-65 cm
Innfestning (standard)	3-punkt
Vekt	205 kg



## # 5. MONTERING

Dersom maskinen ikke er levert ferdig sammenstilt, må den monteres på beina før bruk. Vær varsom ved løfteoperasjoner i forbindelse med montering av vedkløyveren.

Plasser beina på et plant underlag, og fest staget mellom dem løst med en skrue og mutter i hver ende. Løft kløyveren opp på beina. Pass på at alle festene til 3punkt kommer på samme side. Fest kløyveren til beina med 4 skruer og muttere (2 på hvert bein). Stram til slutt alle skruene.



5.1 Skruer til bein

### ## 5.1 Kubbebord (ekstrautstyr)

Tre festebraketter inn i lommen til pallegaffel. Sikre bordet med låsepinner på baksiden.

### ## 5.2 Redskapskasse (ekstrautstyr)

Fjern staget mellom beina på kløyveren ved å løsne skruene i begge endene. Plasser kassa og fest den med to medfølgende skruer.

### ## 5.3 Hurtigkobling (ekstrautstyr)

HMV eller triangel hurtigkobling festes i kløyverens 3-punkt.

### ## 5.4 Tilkobling til traktor

Maskinen festes til traktorens 3-punkt, eller eventuelle hurtigkoblinger (ekstrautstyr). Senk maskinen ned på et plant og fast underlag. Bruk aldri maskinen når den er løftet opp fra bakken.

Stopp motoren før tilkobling av hydraulikk.

Koble returslangen (blå hette) til traktorens tipputtak eller fri retur (anbefalt).

Koble trykkslangen (rød hette) til traktorens tipputtak. Bilde av slange med hhv blå og rød hette.

For eldre John Deere traktorer med LUKKET SENTER hydraulikk, se delekatalog eller kontakt leverandør.

## # 6. BETJENING

Start traktoren, aktiver oljetilførsel.

Om skyveren går selv om spakene står i nøytral, går oljestrømmen feil veg. Bytt retning på oljestrømmen.

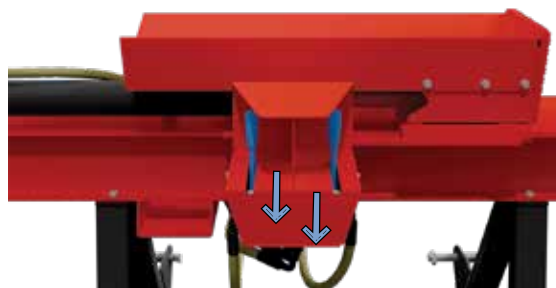
Kontroller funksjonen før kløyveren brukes med ved.

Legg en kubbe i kløyvebordet.



6.1 Kubbe på kløyvebord

Dra spakene mot deg. NB! Bruk alltid to hender på betjeningen!



6.2 Spakbetjening



6.3 Illustrasjon av spakenes posisjon

# NO

Trekk spakene halvveis for å velge kraftgang, eller helt til endes for å velge hurtiggang.

Hold spakene til skyveren har skjøvet vedstykkene ned i vedfangeren.

Slipp spakene etter kløyvning, slik at kløyveren returnerer.

Grove vedstykker kan kløyves på nytt for å oppnå ønsket størrelse.

Dersom kubben setter seg fast: Returner skyveren, stopp kraftkilden og slå kubben løs med slegge.

Unngå å overfylle vedfanger. For mye ved kan gjøre vedkløyveren ustabil.

## # 7. JUSTERING

### ## 7.1 Slaglengderegulering

Stopp oljetilførselen fra traktoren før justering av slaglengden.

Løsne settskruen på ringen og fest den på ønsket sted, slik at det blir minst 5 cm klaring til kubben.

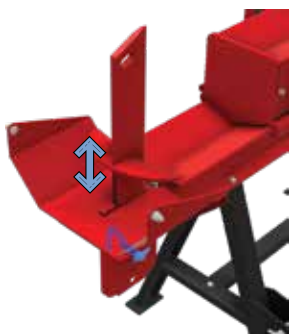
Etter justering, prøvekjør maskinen uten ved.



7.1.1 Slaglengde regulering

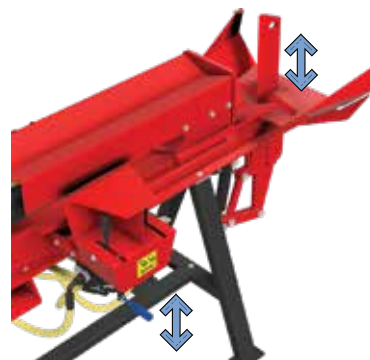
### ## 7.2 Regulering av kniv

Kniven på WS 65 justeres manuelt. Ta ut låsepinne og bolt, og plasser kniven i ønsket høyde.



7.2.1 Mekanisk regulering av kniv

Kniven på WS 90 reguleres hydraulisk med spaken under 2-håndsbetjeningen.



7.2.2 Hydraulisk regulering av kniv

Vedens tykkelse reguleres ved å heve/senke kniven. Senk kniven til laveste punkt for å dele kubbene i to deler.

### ## 7.3 Bytte til kniv for 6-deling (ekstrautstyr)

Ta ut boltene for justering av høyde (WS 65) eller skru ut skruen i bunnen av kniven (WS 90). Trekk kniven helt ut, og plasser 6-delingskniv. Fest kniven med respektive bolt eller skruer.



7.3.1 Innfestning av kniv på WS 65



7.3.2 Innfestning av kniv på WS 90

## # 8. VEDLIKEHOLD

### ## 8.1 Servicetabell

Intervall	Komponent	Beskrivelse
Første 10 timer	Skruer og muttere	Etterstrammes
Hver 10. time	Glideflater	Smøres med olje
Hver 50. time	Bevegelige deler	Smøres med olje
"Hver 100. time / Årlig"	Skruer og muttere	Etterstrammes

### ## 8.2 Vedlikeholdspunkter

Ved alle typer vedlikehold, skal kraftkilden være avslått.



8.2.1 Glideflater



8.2.2 Smørepunkter WS 90

Kniven kan slipes med fil eller vinkelsliper ved behov.

Ved oljelekkasje i sylinder, kontakt leverandør for pakningssett.

## # 9. LAGRING

Parker maskinen på et plant og fast underlag.

Etter avsluttet sesong, juster lengdereguleringen slik at stempelet trekkes helt inn i sylindren. Maskinen smøres iht vedlikeholdsinstruksjoner. Overflater med manglende lakk utbedres eller smøres for å beskytte mot rust.

## # 10. TRANSPORT

Brett alltid opp vedfanger før transport. Normal transport foregår med traktorens 3-punkt.



10.1 3-punkt

Mindre forflytninger kan gjøres med pallegaffel i lommen.



10.2 Lomme for pallegaffel



### **IGLAND Verksted- og Servicesenter**

Vårt Verksted- og Servicesenter i Mandal hjelper med teknisk support på alle våre produkter.

Vi gjennomfører service og reparasjoner på eldre og godt brukte vinsjer.  
Det forlenger levetiden på produktene og er bra for miljøet.

Trenger du:

Teknisk support på tømmerhenger

Tilbehør eller ekstrautstyr

Time til service eller reparasjon på vinsj

Ring vårt servicekontor på tlf + 47 372 56 200

E-post: [service.igland@nosted.com](mailto:service.igland@nosted.com)

# nøsted &

Doneheia 17, 4516 Mandal